

# CREIGHTON COMMUNICATOR

## WHAT'S INSIDE

A Letter from the Superintendent.....2

Junior Ambassadors Travel to China.....2

President Donna Young Welcomes Newly Appointed Creighton Governing Board Member.....3

Creighton Dual Language Programs.....3

2018 Creighton School District Override.....4

Gifted and Talented Program .....4

Creighton Eighth Grader Doesn't Shy Away from a Challenge .....5

Creative, Innovative and Relevant Learning Nurtures Academic Growth .....5

Your Tax Dollars at Work.....6

Un Carta de la Superintendente .....7

¡Los Embajadores Juveniles Viajan a China!.....7

La Presidenta Donna Young dio la Bienvenida al Recientemente Designado Miembro de la Mesa Directiva del Distrito Creighton.....8

Creighton Ofrece Programas de Lenguaje Dual .....8

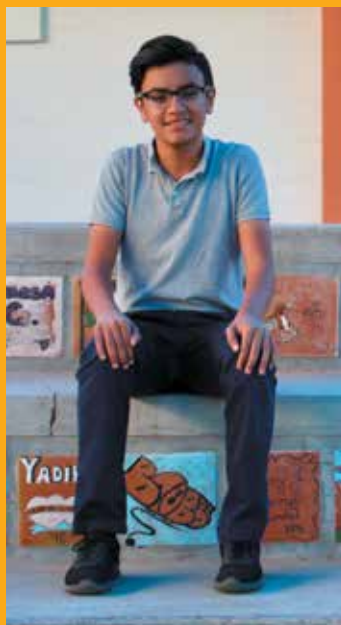
Incremento al Paquete Presupuestal 2018 del Distrito Escolar Creighton Información Factual .....9

Programa para Estudiantes Superdotados y Talentosos de Creighton.....9

Estudiante del Octavo Grado de Creighton No Evita un Desafío .....10

El Aprendizaje Creativo, Innovador y Relevante Continúa Nutriendo el Crecimiento Académico en las Escuelas de Creighton.....10

Los Dólares de sus Impuestos están Trabajando.....11



*Adventurous Thinkers, Collaborative Learners, Kind Hearted Leaders*

**SCHOOL STARTS  
MONDAY, AUGUST 6!**

NON-PROFIT ORG  
U.S. POSTAGE  
PAID  
Phoenix, Arizona  
Permit No. 371

Residential Customer  
ECRWSS

# A Letter from the Superintendent

Dear Creighton Families,

The value of our Creighton neighborhood is going up as our community gentrifies and housing is at an all time premium. This means great schools that attract new families who bring a vibrant energy

to our Creighton Community. Thanks to our voters, we are breaking ground this summer on a complete rebuild of Creighton Elementary School. The design committee has been working all year to reimagine learning spaces for students to create an environment that fosters

adventurous thinkers, collaborative learners, and kind-hearted leaders.

Biltmore Preparatory Academy is also getting a refresh. A new gymnasium is being built along with a state-of-the-art middle school learning space. This is all thanks to you and your unwavering support of our neighborhood schools.

This past year, tremendous progress has been made:

- Math Achievement is up!
- More students have been identified for Gifted and Talented Services
- We now offer over 150 field trips for students across the district
- We've added China to our list of international travel for our Junior Ambassadors
- Students are leading Curriculum development work, Town Hall events, and community service
- Increase in student technology usage in collaborative projects
- We now offer advanced math courses

- We are serving more meals than ever through our Supper Nutrition Program, Holiday Meals, Summer Meals, and monthly Creighton Community Food Pantry
- Creighton is hosting an annual Health and Wellness Fair, quarterly Community Council meetings, and Middle School Exploration discussions
- App notification and text messaging is now available
- We showcase our students' art at Masterpiece Donuts + Coffee

A strong sense of family in our neighborhoods is what makes Creighton so special. As a valued member of the Creighton Community, we invite you to become involved in the on-going transformation of our schools towards personalized learning.

Sincerely,

**Dr. Donna W. Lewis**  
Creighton Superintendent



## Junior Ambassadors Travel to China!

The Creighton Jr. Ambassadors Program provides middle school students with the opportunity to travel within the United States as well as Internationally. Students travel with adult chaperones and are introduced to new cultures, languages, and learn about the history and customs of the countries they are traveling to. Traditionally, the program has coordinated trips to Washington D.C. and Germany. This year, the Creighton School District is proud to announce that students are now able to travel to China!

To apply for the program, students must complete an application with references from teachers and community members. The program is funded through tax credit donations and fundraising opportunities for students are also available. Applications can be found on our website! If you would like to donate to the

Junior Ambassadors Program, you can do so through a tax credit donation at [www.CreightonSchools.org](http://www.CreightonSchools.org). One-hundred percent of School Tax Credit donations provide scholarships to students whose families may not be able to afford the cost of the trip.

*"I have traveled to 76 countries, and it all started with the Jr. Ambassadors Program. I always thought travel was for the rich, that it was a luxury I wouldn't ever be privileged to experience as a child in the foster care system. But there I was, at the age of 13 boarding my first airplane and off to change my life. I now understand the value of meeting other people face-to-face, hearing their stories and learning from their experiences, as well as sharing mine with them. The world is no longer off limits to me. It's something I need. In fact, it's something I deserve. It's something everyone, no matter their background, deserves. I am now a military officer, I've studied*



*2 languages and hold a master's degree from a foreign university. I will sail my ship around the world as an ambassador of the US, with confidence*

*and humility. And it all started with the Jr. Ambassadors."*  
**- Jennifer Floyd, Junior Ambassador Alumni**

## Creighton School District Governing Board

**Donna Young**  
Governing Board President

**Jeanne Casteen**  
Governing Board Clerk

**Angel Campos**  
Governing Board Member

**Amy McSheffrey**  
Governing Board Member

**Annette Sexton Ruiz**  
Governing Board Member

## President Donna Young Welcomes Newly Appointed Creighton Governing Board Member

After a rigorous application process by the Maricopa County Education Service Agency, Mr. Ángel Campos was chosen as Creighton Governing Board Member to fulfill the remainder of Mr. Carl Zaragoza's term.

Mr. Campos comes to us from the Papago Community and serves as Senior Pastor & Founder of "Monte Vista Cross Cultural Church," a ministry that Mr. Campos and his wife Marisol Campos started in January 3, 2006, along with their two older children. The church has turned into a fast growing and strong congregation of more than 200 believers from around their surrounding community. Mr. Campos has earned trust in our community, having participated as a volunteer at Papago since 2006, which is the year that he arrived in Phoenix from Tucson.

Mr. Campos and his wife, Marisol, have four children, Rebeca (15), Angel (14), David (10) and Isaac (9). His two youngest attend Papago School, and his son Angel has recently been promoted from 8th grade at Papago. Mr. Campos arrived with his parents and siblings from Mexico as a young immigrant in 1985 and became a U. S. Citizen in May 2017. As head leader of his church community, Mr. Campos has hosted different community service programs such as:

- Summer lunch and dinner for Creighton District
- Bike to School Day
- Food Drives

In addition, Mr. Campos served as treasurer for



"CEP" (Hispanic Pastoral Association in Phoenix and surrounding cities), a non-profit organization where he served from 2006 until April 12, 2017. He is currently serving as Secretary for ABCOFLASH (American Baptist Churches subdivision) in the Arizona-Nevada area.

Mr. Ángel Campos loves music, and enjoys writing songs, playing his guitar and singing.

"On behalf of the Creighton Governing Board, I would like to welcome Mr. Campos! His long time commitment to the Papago Community and understanding of our district needs will serve as a valued addition to the Creighton Governing Board."

**- Donna Young, Creighton Governing Board President**

## Creighton Dual Language Programs

**PRESCHOOL - EIGHTH GRADE!**

The Creighton Community Preschool is now offering free Dual Language Preschool at five sites for qualifying families.

The Dual Language Preschool teaches students to be proficient in English as well as Spanish along with teaching verbal skills, motor skills, pre-literacy skills, beginning math concepts, social skills, problem solving skills, and self-confidence.

We now have preschool classrooms are located at Loma Linda, Larry C. Kennedy, William T. Machan, Papago, and Gateway Schools. Check out our website for more information on registration and qualifications [www.CreightonSchools.org](http://www.CreightonSchools.org).

Did you also know that Biltmore

Preparatory Academy is one of Phoenix's highly sought after Dual Language Schools? Families from all over the valley choose to enroll their students into this unique program. The innovative Dual Language program provides K-8 students with literacy and content instruction through two languages, English and Spanish. Students benefit both socially and cognitively, develop greater nonverbal problem solving abilities and more flexible thinking.

The Dual Language program at Biltmore Prep is a tuition free program for students and is a great solution for families who want their children to continue with their development of a second language from preschool all the way through eighth grade!



# 2018 Creighton School District Override

## FACTUAL INFORMATION

### District Overview

Established in 1884, the Creighton School District serves approximately 6,400 students in nine K-8 elementary schools. The district employs 840 staff members, buses students more than 200,000 miles per year, and serves 2,000,000 meals annually. At Creighton our vision is to inspire Adventurous Thinkers, Collaborative Learners, and Kind-Hearted Leaders.

The district was recently recognized by the Government Finance Officers Association for Excellence in Financial Reporting for its comprehensive financial report (CAFR). The Certificate of Achievement is the highest form of recognition in the area of governmental accounting and financial reporting.

In addition, the district was also recognized by the Association of School Business International with a Certificate of Excellence in Financial Reporting for the fiscal year ended 2017. This award represents a significant achievement and reflects the district's commitment to transparency and high-quality financial reporting.

### Revenue Sources

The district receives money from several sources: the state and federal governments, local property taxes and grants. Under state law, the district may spend the funds in two ways.

- Maintenance and operations funds are used for running the schools including employee salaries and benefits, utilities, classroom supplies and transportation.

- Capital funds are used to build and equip schools, repair and upgrade existing buildings, buy school buses and purchase technology.

### Budget Override Frequently Asked Questions

#### What is an override?

An override allows school district voters to approve additional funding for operational expenses. The override would allow the district to exceed its budget by 15 percent. If approved, the election authorizes an increase for seven years, but the override must be renewed every five years to maintain full funding.

#### Has the district been operating under an override?

Yes, Creighton School District has been operating under a 15 percent override authorized by voters in 2014.

#### What does the override pay for?

The override funds school safety, including:

- Assistant principals
- Nursing and custodial staff
- Supervisory Aides
- Expansion of transportation through unsafe zones

Increasing and/or maintaining access to:

- Art, music, and physical education
- Full-day kindergarten
- Opportunities for gifted students
- Supporting competitive salaries to attract and retain teachers and staff.
- Providing supplies and materials for classroom instruction.

#### What does the override currently cost me?

For your personal tax impact, check your tax bill. The owner of an average home in the district pays \$195.46 a year.

#### Will I have to pay additional taxes if the override continuation passes?

Yes, it is estimated the owner of an average home in the district will pay an additional \$6.83 a year.

#### How much does the district have to cut its budget if the override fails?

If the override is not continued, the district will need to reduce its

budget by approximately \$1,588,235 million for each of the next three years for a total reduction of \$4,764,705 million.

#### How will the override appear on my ballot?

On the ballot it is referred to as a "budget override continuation."

#### What is the difference between a bond and an override?

A bond provides the district additional funding to use for capital items such as new buildings, additions or renovations to buildings, school buses, equipment and technology. Creighton voters last approved a bond in November 2016. An override is for day-to-day operational expenses including salaries and benefits, classroom supplies, utilities and transportation. Creighton voters approved the current override in November 2014.

#### Why doesn't the district use the bond funds or school tax credit donations for the needs funded by the override?

State statute dictates how various funds can be spent by a school district. The district is not permitted to use bond funds or tax credit donations for classroom salaries and benefits, programs or training.

# Creighton Eighth Grader Doesn't Shy Away From a Challenge

Dariet is an eighth grader at Loma Linda Elementary School. But he's not your average eighth grade student; Dariet is student class president, in the gifted and talented program, and an aspiring public speaker and leader within

his community. On October 25, Dariet co-hosted a Community Town Hall with our Superintendent Dr. Donna W. Lewis in front of 150 parents, community members, elected officials, and staff, as well as his peers from all over the district.

Dariet embodies the Creighton profile of an eighth grade student; he is an adventurous thinker, collaborative learner, and kind-hearted leader.

#### Q. How was your experience co-hosting such an important event with Creighton Superintendent, Dr. Lewis?

**A.** Co-hosting the Creighton Town Hall was a chance for me to practice my public speaking. I was nervous to speak in front of so many high profile people but I am grateful to the district for allowing me the opportunity and giving me a chance to have my voice heard from a students prospective.

#### Q. How do you think co-hosting the town hall has helped to prepare you for your future job?

**A.** In college, I would like to study to become either a lawyer or a doctor. I think having the confidence to be a public speaker will assist me in the courtroom or even when I am talking to patients as a doctor.

#### Q. Do you have any plans for other public speaking opportunities?

**A.** All the events I have been invited to, have help me develop as a public speaker and have given me confidence in my ability to present. I have had the opportunity to present to the Creighton Governing Board about putting learning into action, and then was featured as a co-host for the town hall and recently a state representative asked me to speak at the legislature after seeing me co-host the town hall. I think the more things I say yes to, the more opportunities I will receive.

#### Q. Where are you planning to attend high school and college?

**A.** I want to attend Brophy College Preparatory next year and my dream is to attend Harvard for college.

#### Q. What do you like to do for fun?

**A.** I like to play video games and watch interesting YouTube videos about science and math.



## Creative, Innovative and Relevant Learning Nurtures Academic Growth

Our focus on adventurous learning that is creative, innovative, and relevant continues. This year, students explored ancient cultures, built gardens, conducted research, traveled to destinations near and far, engaged in rich, scholarly discussions, and presented their new learning to audiences both large and small. These experiences ultimately serve to empower our students to be adventurous thinkers, collaborative learners, and kind-hearted leaders. The curriculum is also designed to ensure that our students are growing in their knowledge of the Arizona State Standards in English Language Arts and Mathematics.

A variety of assessment tools are used in Creighton School District to gather information about the progress students are making on those standards. One of those tools is Arizona's Measurement of Educational Readiness to Inform Teaching (AzMERIT). In April 2018, students in Creighton School District and across Arizona took AzMERIT. This assessment was first utilized in 2015 and is administered online to students in grade three through eight.

The tables below show how the percentage of students in Creighton School District obtaining a passing score on AzMERIT has changed over the past four years. During this time, the passage rate has increased in many grade levels. In English Language Arts, the passage rate increased in fourth, fifth, seventh and eighth grades. In Mathematics, the passage rate increased in grades three, four, five and six. While these scores indicate that there is work to be done, they clearly show that focused hard work, and engagement in learning experiences that are creative, fun, and hands-on can result in growth on AzMERIT.

Creighton School District students obtaining a passing score on the state standardized test has changed over the past four years. The passage rate has increased in four out of six grades in English Language Arts and Mathematics. While these scores indicate that there is work to be done, they clearly show that focused hard work, and engagement in learning experiences that are creative, fun, and hands-on result in growth on the standardized test.

## Creighton Gifted and Talented Program

The Creighton School District Gifted and Talented program is provided at all nine schools within the district and has a multi-tiered approach to meeting the needs of qualifying students.

Creighton School District provides gifted services through the gifted-cluster classroom model, weekly enrichment classes with certified gifted teachers, and additional accelerated opportunities.

The gifted-cluster model, strategically groups students with like abilities so they may learn to the best of their capability. In

addition, identified students receive pull-out services from a Gifted Specialist a minimum of one day a week. Pull-out topics include algebra, robotics, physics, and STEM.

Students may be referred for gifted identification at any school by parents, teachers, and peers and by the students themselves. Testing for gifted identification is FREE and requires parent permission. Testing is offered three times a year at each school. Contact your home school for testing dates and for more information visit [www.CreightonSchools.org](http://www.CreightonSchools.org).



PROFILE OF A  
*Creighton Student*

UPON PROMOTION, A CREIGHTON EIGHTH GRADER IS:

**AN ADVENTUROUS THINKER WHO IS:**  
SHARP, AMBITIOUS, AND INTRINSICALLY MOTIVATED  
THOUGHTFULLY REFLECTIVE ABOUT IDEAS AND RELATIONSHIPS  
ADEPT AT PROBLEM SOLVING, CRITICAL THINKING, AND MAKING CONNECTIONS  
CURIOUS, CREATIVE, AND EXPERIENCES THE WORLD WITH A SENSE OF WONDER

**A COLLABORATIVE LEARNER WHO POSSESSES:**  
PHYSICAL AND SOCIAL-EMOTIONAL WELLBEING  
STRONG LIFE SKILLS AND HABITS OF MIND  
CULTURAL AWARENESS  
EFFECTIVE COMMUNICATION SKILLS

**A KIND-HEARTED LEADER WHO SHOWS:**  
CARING AND GENEROSITY  
CONFIDENT SELF-ADVOCACY  
FOCUS ON REACHING GOALS  
COMMITMENT TO COMMUNITY SERVICE

# Your Tax Dollars at Work

This summer, pre-construction kicks off for the Creighton School rebuild! As the school year came to a close, staff, students, and community members celebrated the history and memories made at their school, while also being excited for what the future holds when they return.

Leading up to the rebuild, community members, students, and staff met several times as part of an ongoing design committee to reimagine what a typical learning space looks like for students.

The architects have been working hard to create space for learning labs, STEM studios, social porches, and a communication staircase. The rich Creighton history will be honored in the design incorporating arches and the bell that we know is so special to our community. Additional phases are dependent upon the passage of a future bond. Check out some of the proposed design renderings below:

*"As Creighton Board President and a long standing Phoenix Homestead resident, I am thrilled that the rich history of Creighton is being protected while also embracing the future of today's learners."* - Donna Young, Creighton Board President.



Biltmore Preparatory Academy will also be starting Phase I in a multi phased project to give the campus a much needed refresh. Construction for Phase I will start in Fall 2018 and include a brand new gymnasium, renovated multipurpose room into a middle school neighborhood, and a remodeled fab lab. Check out some of the proposed design renderings below:



To stay up-to-date with the build process you can visit the Biltmore Preparatory Academy or Creighton School websites for community meeting opportunities. In addition, our partners will be canvassing neighborhoods with door hangers alerting neighbors to upcoming community meetings. For more information visit [www.CreightonSchools.org](http://www.CreightonSchools.org)

# Un Carta de la Superintendente

## Estimadas Familias de Creighton:

El valor de nuestro vecindario de Creighton está subiendo a medida que nuestra comunidad está siendo restaurada y la vivienda va adquiriendo una mayor plusvalía. Esto significa que tenemos excelentes escuelas que atraen a nuevas familias que aportan una energía vibrante a nuestra Comunidad de Creighton. Gracias a los electores de nuestro distrito, estamos abriendo nuevos caminos

este verano con una reconstrucción completa de la Escuela Primaria Creighton. El comité de diseño ha estado trabajando durante todo el año para concebir nuevos conceptos de espacios de aprendizaje con el propósito de que los estudiantes puedan crear un entorno que promueva el florecimiento de pensadores osados, estudiantes colaborativos y líderes bondadosos.

Biltmore Preparatory Academy también está recibiendo una renovación. Se está construyendo un nuevo gimnasio junto con un espacio de aprendizaje de vanguardia para la escuela intermedia. Todo esto es gracias a ustedes y a su apoyo inquebrantable hacia las escuelas de nuestro vecindario. Este pasado año



escolar, se ha logrado un enorme progreso:

- ¡Se incrementó el aprovechamiento académico en matemáticas!
- Más estudiantes han sido identificados para recibir Servicios para Superdotados y Talentosos
- Ahora ofrecemos más de 150 paseos escolares para estudiantes en todo el Distrito
- Hemos agregado a China a nuestra lista de viajes internacionales para nuestros Embajadores Juveniles
- Los estudiantes están liderando el trabajo de desarrollo del Plan de Estudios, eventos de Foro Público y servicio a la comunidad
- Incremento en el uso de la tecnología por parte de los estudiantes en proyectos colaborativos
- Ahora ofrecemos cursos avanzados de matemática
- Estamos sirviendo más alimentos que nunca a través de nuestro Programa de Nutrición para la Cena, Alimentos durante las Fiestas Decembrinas, Alimentos durante el Verano y la Despensa Comunitaria

de Creighton que se lleva a cabo mensualmente.

- Creighton está auspiciando una Feria anual de Salud y Bienestar, reuniones trimestrales del Concilio Comunitario y debates de Exploración de la Escuela Intermedia
- Notificaciones a través de nuestra aplicación y mensajes de texto ahora están disponibles
- Mostramos el arte de nuestros estudiantes en el evento Obras Maestras Donas + Café

Un gran sentido de familia en nuestros vecindarios es lo que hace que Creighton sea tan especial. Como unos miembros valiosos de la Comunidad Creighton, les invitamos a involucrarse en la constante transformación de nuestras escuelas hacia el aprendizaje personalizado.

**Atentamente:**  
**Dra. Donna W. Lewis**  
**Superintendente del Distrito Creighton**

# ¡Los Embajadores Juveniles Viajan a China!

El Programa de Embajadores Juveniles del Distrito Creighton ofrece a los estudiantes de escuela intermedia la oportunidad de viajar dentro de los Estados Unidos, así como también a nivel internacional. Los estudiantes viajan con acompañantes adultos y se les introduce en nuevas culturas e idiomas y aprenden sobre la historia y las costumbres de los países a los que están viajando. Tradicionalmente, el programa ha coordinado viajes a Washington D.C. y Alemania. ¡Este año escolar, el Distrito Escolar Creighton se enorgullece en anunciar que los estudiantes ahora podrán viajar a China!

Para participar en el programa, los estudiantes deben completar una solicitud con referencias de maestros y miembros de la comunidad. El programa es financiado a través de donaciones de créditos fiscales y también están disponibles las oportunidades de recaudación de

fondos para los estudiantes. ¡Las solicitudes se pueden encontrar en nuestro sitio Web!

Si ustedes desean hacer una donación al Programa de Embajadores Juveniles, pueden hacerlo a través de una donación con el crédito fiscal en [www.CreightonSchools.org](http://www.CreightonSchools.org). El cien por ciento de las donaciones con el Crédito Fiscal a las Escuelas proveen becas para los estudiantes cuyas familias no pueden pagar el costo del viaje.

*"Yo he viajado a 76 países, y todo comenzó con el Programa de Embajadores Juveniles. Siempre pensé que viajar era para los ricos, que era un lujo que yo nunca tendría el privilegio de experimentar como una niña en el sistema de hogares adoptivos. Pero allí estaba yo, a la edad de 13 años abordando mi primer avión y saliendo para cambiar mi vida. Ahora entiendo el valor de conocer a otras personas cara a*



*cara, escuchar sus historias y aprender de sus experiencias, así como también el poder compartir las mías con ellas. El mundo ya no está fuera de mi alcance. Es algo que necesito. En realidad, es algo que merezco. Es algo que todos merecen, sin importar su origen. Ahora soy una oficial militar, estudié 2 idiomas y tengo*

*un título de maestría de una universidad extranjera. Navegaré por todo el mundo como una embajadora de los Estados Unidos con confianza y humildad. Y todo comenzó con el Programa de Embajadores Juveniles".*  
**- Jennifer Floyd, Alumna de Embajadores Juveniles**

## La Presidenta Donna Young dio la Bienvenida al Recientemente Designado Miembro de la Mesa Directiva del Distrito Creighton

Luego de un riguroso proceso de solicitud por parte de la Agencia de Servicios Educativos del Condado Maricopa, el Sr. Ángel Campos fue elegido como Miembro de la Mesa Directiva del Distrito Creighton para cumplir el resto del mandato del Sr. Carl Zaragoza.

El Sr. Campos llega a nosotros procedente de la Comunidad Papago y se desempeña como Pastor Principal y Fundador de "Monte Vista Cross Cultural Church" (Iglesia Cultural de la Cruz de Monte Vista), un ministerio que el Sr. Campos y su esposa Marisol Campos comenzaron el 3 de enero de 2006, junto con sus dos hijos mayores. La iglesia se ha convertido en una congregación sólida y de rápido crecimiento con más de 200 creyentes de los alrededores de su comunidad. El Sr. Campos ha ganado la confianza de nuestra comunidad, habiendo participado como voluntario en Papago desde 2006, año en que llegó a Phoenix proveniente de Tucson.

El Sr. Campos y su esposa Marisol,

tienen cuatro hijos, Rebeca (15), Angel (14), David (10) e Isaac (9). Sus dos hijos más pequeños asisten a la Escuela Papago, y su hijo Angel recientemente ha sido promovido del 8vo grado en Papago. El Sr. Campos llegó con sus padres y hermanos de México como un joven inmigrante en 1985 y se convirtió en ciudadano de los Estados Unidos en mayo de 2017. Como líder de la Iglesia de su comunidad, el Sr. Campos ha llevado a cabo diferentes programas de servicio comunitario, como:

- Almuerzo y cena durante el verano para el Distrito Creighton
- Día de Ir en Bicicleta a la Escuela
- Campañas de Recolección de Alimentos

Además, el Sr. Campos se desempeñó como tesorero para "CEP" (Asociación Pastoral Hispana en Phoenix y ciudades circunvecinas), una organización sin fines de lucro donde se desempeñó desde 2006 hasta el 12 de abril de 2017. Actualmente se desempeña como Secretario de ABCOFASH (Subdivisión de Iglesias Bautistas



Americanas) en el área de Arizona-Nevada.

A el Sr. Ángel Campos le encanta la música, y disfruta escribir canciones, tocar su guitarra y cantar.

"iEn nombre de la Mesa Directiva del Distrito Creighton, deseo darle la bienvenida al Sr. Campos! Su compromiso durante mucho tiempo con la Comunidad de Papago y su comprensión de las necesidades de nuestro Distrito servirán como una valiosa adición a la Mesa Directiva del Distrito Creighton."

**- Donna Young, Presidenta de la Mesa Directiva de Creighton**

## Mesa Directiva del Distrito Escolar Creighton

**Donna Young**  
Presidenta de la Mesa Directiva

**Jeanne Casteen**  
Secretaria de la Mesa Directiva

**Angel Campos**  
Miembro de la Mesa Directiva

**Amy McSheffrey**  
Miembro de la Mesa Directiva

**Annette Sexton-Ruiz**  
Miembro de la Mesa Directiva

## Incremento al Paquete Presupuestal 2018 del Distrito Escolar Creighton

### INFORMACIÓN FACTUAL

#### Perspectiva General del Distrito

Establecido en 1884, el Distrito Escolar Creighton brinda servicios a más de 6,400 estudiantes en nueve escuelas primarias desde Kinder-8vo grado. El Distrito emplea a más de 840 miembros del personal, transporta estudiantes en sus autobuses recorriendo más de 200,000 millas por año, y sirve 2,000,000 de alimentos anualmente. En Creighton, nuestra visión es inspirar Pensadores Osados, Estudiantes Colaboradores y Líderes Bondadosos.

El Distrito recibió recientemente un reconocimiento por parte de la Asociación de Funcionarios de Finanzas Gubernamentales por su Excelencia en Informes Financieros por su informe financiero integral (CAFR). El Certificado de Logros es la máxima forma de reconocimiento en el área de contabilidad e informes financieros gubernamentales.

Además, el Distrito recibió otro reconocimiento otorgado por la Asociación Internacional de Negocios Escolares con un Certificado de Excelencia en Informes Financieros por el año fiscal que finalizó en 2017. Este reconocimiento representa un logro significativo y refleja el compromiso del Distrito para la transparencia y la información financiera de alta calidad.

#### Fuentes de ingresos

El Distrito recibe dinero de varias fuentes: el gobierno estatal y federal, los impuestos locales a la propiedad y los subsidios. Según la Ley Estatal, el Distrito puede gastar los fondos de dos maneras.

- Los fondos de mantenimiento y operaciones se utilizan para administrar las escuelas incluyendo los salarios y beneficios de los empleados, los servicios públicos, los suministros de los salones de clases y el transporte.
- Los fondos de capital se utilizan para construir y equipar escuelas, reparar y mejorar los edificios existentes, comprar autobuses escolares y adquirir tecnología.

#### Preguntas Más Frecuentes Sobre el Incremento al Paquete Presupuestal

#### ¿Qué es un incremento al paquete presupuestal?

Un incremento al paquete presupuestal permite a los votantes del distrito escolar aprobar financiación adicional para gastos operacionales. El incremento al paquete presupuestal permitiría al distrito exceder su presupuesto en un 15 por ciento. Si se aprueba, la elección autoriza un incremento por siete años, pero el incremento al paquete presupuestal se debe renovar cada cinco años para mantener la financiación completa.

#### ¿Ha estado operando el Distrito bajo un incremento al paquete presupuestal?

Sí, el Distrito Escolar Creighton ha estado operando bajo un incremento del 15 por ciento al paquete presupuestal autorizado por los votantes en 2014.

#### ¿Qué es lo que paga el paquete presupuestal?

Los fondos del paquete presupuestal apoyan la seguridad de las escuelas, incluyendo:

- Subdirectores(as)
- Enfermeras y personal de conserjería
- Asistentes de supervisión
- Extensión de las zonas de transportación a través de rutas inseguras

#### Incrementan y/o mantienen el acceso a:

- Arte, música y educación física
- Kinder de Jornada Escolar Completa
- Oportunidades para los estudiantes superdotados
- Apoyan salarios competitivos para atraer y retener maestros y miembros del personal.
- Proveen útiles y materiales escolares para la enseñanza en el salón de clases.

#### ¿Qué costo tiene para mi actualmente el incremento al paquete presupuestal?

Para enterarse cual es su impacto fiscal personal, verifique su factura tributaria. El propietario de una casa promedio en el distrito paga \$140.66 por año.

#### ¿Tendré que pagar impuestos

#### adicionales si se aprueba la continuación del incremento al paquete presupuestal?

Sí, se calcula que el propietario de una casa promedio en el distrito pagará \$5.18 adicionales por año.

#### ¿Cuánto tiene que recortar su presupuesto el distrito si no se aprueba el incremento al paquete presupuestal?

Si el incremento al paquete presupuestal no continúa, el distrito necesitará reducir su presupuesto por aproximadamente \$1,588,235 millones por cada uno de los próximos tres años para una reducción total de \$4,764,705 millones.

#### ¿Cómo aparecerá en mi boleta electoral el incremento al paquete presupuestal?

En la boleta electoral se hace referencia a esto como una "budget override continuation" (continuación del incremento al paquete presupuestal).

#### ¿Cuál es la diferencia entre un bono y un incremento al paquete presupuestal?

Un bono provee fondos adicionales al distrito para utilizarlos en artículos de capital como nuevos edificios, adiciones ó renovaciones a los edificios, autobuses escolares, equipo y tecnología. Los electores de Creighton aprobaron por última vez un bono en noviembre de 2016. Un incremento al paquete presupuestal es para los gastos operativos cotidianos, incluyendo los salarios y beneficios, suministros para el salón de clases, los servicios públicos y el transporte. Los electores de Creighton aprobaron el incremento al paquete presupuestal actual en noviembre de 2014.

¿Por qué el distrito no utiliza los fondos del bono ó las donaciones de los créditos fiscales escolares para las necesidades financiadas por el incremento al paquete presupuestal? La Ley Estatal dicta cómo varios fondos pueden ser gastados por un distrito escolar. El distrito no tiene permitido utilizar fondos del bono ó donaciones de los créditos fiscales para salarios y beneficios, programas ó capacitación.

## Programa para Estudiantes Superdotados y Talentosos de Creighton

El programa para Estudiantes Superdotados y Talentosos del Distrito Escolar Creighton es provisto en todas las nueve escuelas dentro del Distrito y tiene un método de niveles múltiples para satisfacer las necesidades de los estudiantes que sean elegibles. El Distrito Escolar Creighton provee servicios para los estudiantes superdotados a través del modelo de salón de clases para grupos de superdotados, clases semanales de enriquecimiento académico con maestros titulados en la enseñanza para superdotados y oportunidades adicionales de aprendizaje acelerado.

El modelo de salón de clases para grupos de superdotados agrupa estratégicamente a los estudiantes con aptitudes similares para que puedan aprender de la mejor manera posible. Además, los estudiantes identificados reciben servicios con actividades fuera

del salón de clases provistos por una Especialista en la enseñanza para Superdotados con un mínimo de un día por semana. Los temas fuera del salón de clases incluyen álgebra, robótica, física y Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM).

Los estudiantes pueden ser recomendados para su identificación como estudiantes superdotados en cualquier escuela por sus padres, maestros y compañeros y por ellos mismos. Los exámenes para ser identificados como estudiantes superdotados son GRATUITOS y requieren el permiso de los padres de familia. Los exámenes se ofrecen tres veces al año en cada escuela. Por favor comuníquense con el personal de su escuela correspondiente para enterarse de las fechas de los exámenes, y para obtener más información visiten [www.CreightonSchools.org](http://www.CreightonSchools.org).

## Creighton Ofrece Programas de Lenguaje Dual

### iPREESCOLAR - OCTAVO GRADO!

El programa de Educación Preescolar Comunitaria de Creighton está ofreciendo ahora un curso gratuito de Lenguaje Dual para Preescolar en cinco escuelas para las familias elegibles.

El curso de Lenguaje Dual para Preescolar enseña a los estudiantes a dominar el idioma Inglés además del Español junto con la enseñanza de las destrezas verbales, destrezas motoras, destrezas de pre alfabetización, conceptos iniciales de matemáticas, destrezas sociales, destrezas para la resolución de problemas y autoconfianza.

Ahora tenemos salones de educación preescolar ubicados en las Escuelas Loma Linda, Larry C. Kennedy, William T. Machan, Papago y Gateway. Por favor visiten nuestro sitio Web para obtener más información sobre la matriculación y la elegibilidad en [www.CreightonSchools.org](http://www.CreightonSchools.org).

¿Sabían ustedes también que Biltmore

Preparatory Academy es una de las Escuelas más solicitadas de Phoenix después de las Escuelas donde se imparte el curso de Lenguaje Dual? Las familias de todo el Valle optan por matricular a sus estudiantes en este excepcional programa. El innovador programa de Lenguaje Dual ofrece a los estudiantes del K-8vo grado, alfabetización y enseñanza del contenido temático a través de dos idiomas, Inglés y Español. Los estudiantes se benefician socialmente y cognitivamente; desarrollan mayores habilidades no verbales para la resolución de problemas; y un pensamiento más flexible.

iEl programa de Lenguaje Dual en Biltmore Prep es un programa gratuito para los estudiantes y es una extraordinaria solución para

las familias que desean que sus hijos continúen con su desarrollo de un segundo idioma, desde preescolar hasta el octavo grado!



## Estudiante del Octavo Grado de Creighton No Evita un Desafío

Dariet es un estudiante del octavo grado en la Escuela Primaria Loma Linda. Pero él no es un estudiante promedio del octavo grado; Dariet es el presidente del grupo del salón de clases, en el programa de estudiantes superdotados y talentosos y es aspirante a ser un orador público y un líder dentro de su comunidad. El 25 de octubre, Dariet fue co-anfitrión

de un Foro Comunitario con nuestra Superintendente, la Dra. Donna W. Lewis frente a un grupo de 150 padres de familia, miembros de la comunidad, funcionarios electos y miembros del personal, además de sus compañeros de todo el Distrito. Dariet personifica el perfil de un estudiante del octavo grado de Creighton; él es un pensador osado,

un estudiante colaborador y un líder bondadoso.

### P. ¿Cómo fue tu experiencia al ser un co-anfitrión de un evento tan importante con la Dra. Lewis, Superintendente de Creighton,?

Fungir como Co-anfitrión en el Foro Comunitario de Creighton fue para mí una oportunidad para practicar mi discurso en público. Estaba nervioso al hablar frente a tantas personas de un alto perfil, pero estoy muy agradecido con el Distrito por permitirme la oportunidad y darme la posibilidad de que mi voz haya podido ser escuchada desde la perspectiva de un estudiante.

### P. ¿Cómo crees que el ser co-anfitrión del foro te ha ayudado a prepararte para tu futuro empleo?

En la universidad, me gustaría estudiar para convertirme en abogado ó médico. Creo que el tener la confianza para ser un orador público me ayudará en la sala del tribunal ó incluso cuando esté hablando con pacientes como médico.

### P. ¿Tienes algún plan para otras

### oportunidades de hablar en público?

Todos los eventos a los que he sido invitado me han ayudado a desarrollarme como orador público y me han dado confianza en mi capacidad para presentarme. He tenido la oportunidad de hacer una presentación ante la Mesa Directiva de Creighton acerca de poner el aprendizaje en acción, y luego fui presentado como co-anfitrión para el foro público y recientemente un representante estatal me pidió que hablara ante la legislatura después de verme como co-anfitrión en el Foro. Creo que mientras más cosas haya a las que diga que sí, más oportunidades recibiré.

### P. ¿Dónde planeas asistir a la escuela preparatoria y la universidad?

Quiero asistir a Brophy College Preparatory el próximo año y mi sueño es asistir a Harvard para cursar mis estudios universitarios.

### P. ¿Que te gusta hacer para divertirte?

Me gustan los videojuegos y ver videos interesantes en YouTube sobre ciencias y matemáticas.



## El Aprendizaje Creativo, Innovador y Relevante Continúa Nutriendo el Crecimiento Académico en las Escuelas de Creighton

Nuestro enfoque en el aprendizaje osado que es creativo, innovador y relevante continúa. Este año escolar, los estudiantes exploraron antiguas culturas, construyeron jardines, llevaron a cabo investigaciones, viajaron a destinos cercanos y lejanos, participaron en intensos debates académicos y presentaron sus nuevos conocimientos a diversas audiencias grandes y pequeñas. Estas experiencias básicamente, sirven para empoderar a nuestros estudiantes a fin de que sean pensadores osados, estudiantes colaborativos y líderes bondadosos. El plan de estudios también está diseñado para asegurar que nuestros estudiantes estén creciendo académicamente en su conocimiento de las Normas Académicas del Estado de Arizona en Lengua y Literatura en Inglés y en Matemáticas.

Diversas herramientas de evaluación se utilizan en el Distrito Escolar Creighton para recopilar información sobre el progreso académico que los estudiantes están logrando en dichas normas académicas. Una de esas herramientas

es la evaluación denominada "Medición de la Preparación Educativa de Arizona para Informar sobre la Enseñanza" (AzMERIT). En abril de 2018, los estudiantes del Distrito Escolar Creighton y todos los estudiantes a través de Arizona tomaron la evaluación AzMERIT. Esta evaluación se utilizó por primera vez en 2015 y es administrada en línea a los estudiantes que cursan desde el tercer hasta el octavo grado.

Las gráficas a continuación muestran cómo el porcentaje de estudiantes en el Distrito Escolar Creighton que obtuvieron una calificación aprobatoria en la evaluación AzMERIT ha cambiado en los últimos cuatro años. Durante este tiempo, el índice de calificaciones aprobatorias se ha incrementado en muchos niveles de grado. En Lengua y Literatura en Inglés, el índice de calificaciones aprobatorias se incrementó en los niveles del cuarto, quinto, séptimo y octavo grado. En Matemáticas, el índice de calificaciones aprobatorias se incrementó en los niveles del tercer, cuarto,

quinto y sexto grado. Aunque estas puntuaciones indican que aún hay trabajo por hacer, también muestran claramente que el trabajo arduo y bien enfocado, y la participación en experiencias de aprendizaje que son creativas, divertidas y prácticas puede tener como resultado que haya un crecimiento académico en la evaluación AzMERIT.

El número de estudiantes del Distrito Escolar Creighton que obtienen una calificación aprobatoria en el examen estandarizado estatal han cambiado en los últimos cuatro años. El índice de calificaciones aprobatorias se ha incrementado en cuatro de los seis niveles de grado en Lengua y Literatura en Inglés y Matemáticas. Aunque estas puntuaciones indican que aún hay trabajo por hacer, también muestran claramente que el trabajo arduo y bien enfocado y la participación en experiencias de aprendizaje que son creativas, divertidas y prácticas pueden tener como resultado que haya un crecimiento académico en el examen estandarizado.

## Los Dólares de sus Impuestos están Trabajando

Este verano, comienzan los trabajos de edificación para pre-reconstruir la Escuela Creighton! A medida que el año escolar llegaba a su fin, los miembros del personal, los estudiantes y los miembros de la comunidad celebraban la historia y los recuerdos que se crearon en su escuela y, al mismo tiempo, se mostraban muy entusiasmados por lo que les deparará el futuro cuando vuelvan.

Preparándose para la reconstrucción, los miembros de la comunidad, los estudiantes y los miembros del personal se reunieron varias veces como parte de un comité de diseño en proceso continuo, para imaginar de nuevo el aspecto de un espacio de aprendizaje típico para los estudiantes.

Los arquitectos han estado trabajando arduamente a fin de crear el espacio para los laboratorios de aprendizaje, para los estudios de Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM), los pórticos sociales y una escalera en espiral para la comunicación. La valiosa historia de Creighton será enaltecida en el diseño al incorporar los arcos y la campana que sabemos que es muy especial para nuestra comunidad. Las fases adicionales dependen de la aprobación de un bono futuro. A continuación podrán ver algunas representaciones del diseño que fueron propuestas:

"Como Presidenta de la Mesa Directiva de Creighton y una arraigada residente de Phoenix, estoy muy emocionada de que se esté protegiendo la valiosa historia de Creighton y al mismo tiempo acogiendo el futuro de los estudiantes de hoy." - Donna Young, Presidenta de la Mesa Directiva del Distrito Creighton.



Biltmore Preparatory Academy también iniciará la Fase I de un proyecto de fases múltiples para darle al plantel escolar una renovación muy necesaria. La construcción de la Fase I comenzará en el otoño de 2018 e incluirá un nuevo gimnasio, un salón multiusos renovado dentro de un vecindario de escuela intermedia y un laboratorio genial remodelado. A continuación podrán ver algunas representaciones del diseño que fueron propuestas



Para mantenerse actualizados con el proceso de construcción, ustedes pueden visitar los sitios Web de Biltmore Preparatory Academy ó de la Escuela Creighton para enterarse de las oportunidades para asistir las reuniones comunitarias. Además, miembros de la firma de arquitectos también estarán recorriendo el vecindario para dejar mensajes en las puertas avisando a los vecinos sobre las próximas reuniones comunitarias. Para obtener más información visiten [www.CreightonSchools.org](http://www.CreightonSchools.org).

# Now Enrolling!



2702 E. Flower Street, Phoenix • (602)381-6000 • [CreightonSchool.org](http://CreightonSchool.org)

## Creighton School District

### BACK-TO-SCHOOL HEALTH & WELLNESS FAIR

Backpacks with school supplies for the first 300 students  
New shoes for the first 100 students  
No-cost immunizations  
No-cost haircuts (ages 0-18)  
No-cost dental screenings  
Blood pressure, glucose, and BMI screenings for adults and children

Library Cards  
AHCCCS enrollment  
Resources from the Mexican Consulate  
Enrollment for Creighton Schools +  
Preschool  
Much more!

Thursday, July 26, 2018 \* 1:00 P.M. - 6:00 P.M.  
Excelencia School: 2181 East McDowell Road, Phoenix, AZ 85008

